

-asyās [Ab.] 1) parāvā-
tas 415,1. — 2) [N. pl. f.] 1) niyū-
-asyām 4) pithivya[m] tas 167,2. — 6) gāvas
108,9. 10. 401,4.
-é [du. f.] dhenū 319, 11.
10. -ābhis 4) niyūdbhis 503,

parama-jyā, parama-jīā, a., die höchste Ober-
gewalt (1. jyā) habend, auch mit Gen.
-yās [N. s. m.] indras-iās maghāsya 621,30.
699,1.

paraçú, m., gr. πέλεκυ-ç [Cu. 98], Beil, Axt. —
Adjektiven: tigmā, druhamtarā, suāyasā.

-iś 127,3; 444,4; 620, -vā 130,4.
21; 779,30; 869,9. -ōs 402,4 ~ iva .. āni-
-im 287,22; 302,8; kam.
879,9. -ūn 854,8.

paraçumāt, a., mit einer Axt (paraçú) ver-
sehen.

-ān 682,17 açvinā sū vicākaçat vīkṣām ~ iva.

parās geht als Adverb und Präposition den
Bedeutungen des ihm zunächst verwandten
pāra zur Seite.

I. Adv. 1) fern, in der Ferne, in die Ferne,
in weiter Ferne 384,5 (neben parāvātī); 620,
11 (~ sās astu); 955,1 (viomā ~ yād); 990,1
(~ cara, ~ cakṣva); so mit dem Gegensatze
arvāk 897,9; 628,23. — 2) darüber hinaus
(der Grösse, dem Grade nach) 8,5. — 3) eine
mehr anknüpfende Bedeutung, etwa: darüber
hinaus, überdies, ferner in 204,10; 214,16;
226,6; 642,14; 882,1.

II. Praep. mit Acc. 1) über etwas hinaus
(in örtlichem Sinne) 819,20 (āti sūriam ~
paptima); 780,5 (nīhitas yamā ~). — 2) über
jemand (etwas) hinaus (dem Grade nach),
d. h. herrlicher als, mehr als tāva krātum
19,2; indram 80,15 (virīā); nākam 371,2 (ma-
niśāyā); saptarṣin 908,2. — 3) über eine Zahl
hinaus catvāri ayūtā astā ~ sahasrā (40000
und dazu 8000) 622,41; in gleicher Bedeu-
tung mit dem Loc. siehe unten.

III. Praep. mit Instr. 1) über etwas hinaus
(örtlich), jenseits divā 626,30; 908,5; 951,8;
devēbhis 908,5. — 2) über jemand (etwas)
hinaus (dem Grade, der Grösse nach u. s. w.)
mehr als, weiter als, herrlicher, vorzüglicher
als āvarena pitrā 450,2; anyēna 450,3 (pā-
çyan); mārītiś 489,19; mātrayā 615,1; ma-
niśāyā 681,3. — 3) über, mit dem Gegensatze
avās, 893,4 (avās dvābhyam ~ ekayā) über...
empor 843,13 (yās te ançūs (skannās) avās
ca yās ~ srucā). — 4) ohne māyābhis 398,2;
girā 678,14. In den Bedeutungen 1—3 kommt
es auch mit folgendem enā vor, und zwar
entweder ohne einen weiteren Instrumental,
wo dann enā ganz den Instrumental des auf
das Nähere hinweisenden Pronomens vertritt
857,8 nā etāvāt enā (nämlich uksnā) ~ anyād
asti; 853,21 çrāvās id enā (nämlich pūrisena
jenseit des Dunstkreises) ~ anyād asti, oder
mit einem andern Instrumental verbunden,
der aber dann stets das diesseitige, hiesige,

irdische benennt: 908,5 (~ divā ~ enā pithi-
vyā ~ devēbhis āsurēs yād asti), ähnlich 951,
8; mit der Bed. 3 in der Verbindung ~ enā
āvarena 164,17. 18. 43.

IV. Praep. mit Abl. 1) ferne von asmāt
647,18. — 2) ausser tasmāt 955,2 (nā kim
canā āsa). — 3) mehr als, sich an einen pa-
rallelen Comparativ anlehnend 357,5 nā tvāt
hōtā yājīyān nā kāviēs ~ asti (wo die Er-
klärung „über dich hinaus an Seherkräften“
die natürlichere ist).

V. Praep. mit Loc. nur in der Verbindung
triñçātī trāyas ~ (3 über 30) 648,1 (siehe oben
Acc. 3).

parastarām (Compar. von parās), weiter hin-
weg gacha 981,3.

parāstāt [von parās], 1) weiter hin, weiter
hinaus carati 289,6 (wo vielleicht purāstāt zu
lesen ist, wegen des Gegensatzes ādha nū);
hāstam dadhātu daksinām 495,10 (wo parā-
stāt zu sprechen ist; AV. purāstāt). — 2)
oben mit dem Gegensatze avāstāt 914,14; 955,
5. — 3) mit Gen. oberhalb mit dem Gegen-
satze avāstāt 256,3 yās rocanē ~ sūriasya yās
ca avāstāt upatiṣṭhante āpas.

paras-pā, m., der weit hinaus [parās] schützt,
Beschützer, Beschirmer.

-ās [N. s. m.] (agnis) -ā [du. m.] (mitrāvāru-
200,2. 6; indras 670, nā) 416,6; (açvinā)
15. 629,11.

pārasvat, m., ein grösseres Thier, vielleicht
der wilde Esel (BR.).

-antam 912,18 (~ hatām vidat).

pārā, fort, weg, über (im Sinne der Obergewalt),
[gr. παρά, lat. per, u. s. w. Cu. 346; das ā ent-
spricht dem a der andern Präpositionen, und
ist gewiss nicht als Instrumental zu fassen,
da keine echte Präposition eine Casusform
darstellt, vielmehr ist das ā nur eine Ver-
längerung, welche gelegentlich fast jedes aus-
lautende a ergreift, hier aber wol, zur Unter-
scheidung von dem nahverwandten Pronom
pāra, durchgedrungen ist]. Ueberall erscheint
es als Richtungswort zu einem Verb gefügt,
namentlich zu (ac), 2. as, i, gam, 1. gā, car,
ji, tañs, dā, dham, dhāv, nud, 1. pat, bhr,
mrç, vah, 1. vā, vīj, çar, sic, sū, sr, han.
Bisweilen ist das Verb zu ergänzen, z. B.
783,7 eti (aus V. 6), er geht fort, geht hin,
und vielleicht 624,18 falls aus vemi (V. 17)
die Verbalform vianti oder viantu zu ergänzen
ist (Sāy. ergänzt gachanti). Ausserdem liegt
pārā, oder auch pāra mit verlängertem a zu
Grunde in parātarām, parāvāt.

parākā, n. (von parāc, vgl. upākā) die Ferne.

-āt 591,4; 903,6; 934, 30,21 (Gegensatz ān-
3. 4. tāt); 625,31; 848,6.
-āt (zu sprechen -āat) -é 129,9; 616,5; 629,15
(Gegensatz arvākē).

parākāttāt [v. Abl. von parākā], aus der Ferne,
von ferne her 701,27.